

Reanudó en Habana sus operaciones el Banco del Comercio

Está financiado ahora por el Banco Hispano Americano de Madrid

POCOS DEPOSITANTES RETIRAN SUS FONDOS

Expiró el plazo legal de suspensión de pagos y opera normalmente

HABANA, 1 abril. (A).—Después de una clausura de seis meses, forzada por el estancamiento de su cartera, el Banco del Comercio abrió hoy sus puertas contando con grandes recursos y reanudó los negocios en la forma normal.

Habiendo recibido ayuda del Banco Hispano Americano de Madrid, el Banco del Comercio, una de las instituciones bancarias más antiguas y de más crédito de Cuba, se ha visto de nuevo en posición de hacer frente a las demandas de sus depositantes sin ninguna dificultad.

A pesar de ello, hubo un escaso número de retiradas de depósitos.

La multitud alterada y conmovida que se agolpó ante el edificio del banco el otoño pasado, cuando se produjo la suspensión de operaciones, precipitando un pánico financiero en la ciudad que provocó el envío por aeroplano de \$200,000, por cuenta de Federal Reserve Bank de Atlanta, Ga., había desaparecido hoy. Una pequeña línea de clientes apareció frente a las taquillas pero, tranquilizados por el hecho de que el banco estaba de nuevo rehabilitado, la mayoría de los depositantes se retiraron.

Los depositantes de la institución, terminado el período legal de suspensión de pagos concedido al banco, se hallan hoy en libertad de tomar la acción judicial que más oportuna crean contra la institución.

LOS REPUBLICANOS ESPAÑOLES DECLARAN "ILEGAL" EL CREDITO DE 60 MILLONES DE DOLARES

Las damas aristocráticas españolas toman parte activa en la política.—Habrá un tercer consejo de guerra en Jaca.—El general Aguilera gravísimo.

RISPAÑO SENTENCIADO POR MATAR A SU MUJER

LARAMIE, Wyo., abril 1. (A).—Pocos minutos antes de ser sometido a juicio por homicidio en primer grado hoy, Carlos Pacheco, que había matado a su mujer y luego la quemó en una hoguera, al sur de esta ciudad, el mes de enero último, se declaró culpable por el mismo delito, pero en segundo grado.

Fue sentenciado a una pena de 20 a 40 años en la penitenciaría del estado.

Pacheco, que tiene 53 años de edad, dijo que mató a su mujer golpeándola en la cabeza con un palo al ver que ella lo atacaba con un cuchillo de carnicero. Luego puso al cadáver en un carrito de niños y lo llevó a un pozo en donde hizo una hoguera y lo quemó.

Pocos días después, los restos carbonizados fueron descubiertos.

La ley marcial fué prorrogada en el Paraguay

Investigase en Brasil una explosión a bordo de un submarino

La Corte de Harlem denunciada como foco de fiadores y picapleitos estafadores

La investigación Seabury revela una situación escandalosa.—Comparecen varios testigos hispanos.—Se indica sobre las manipulaciones de la "bolita".

Presidida por el comisionado Samuel Seabury, encargado de la investigación de los tribunales menores en los distritos de Manhattan y Bronx, celebró ayer la vista pública relacionada con las actividades en el juzgado de paz de Harlem.

Del interrogatorio practicado por el abogado procurador Irving Ben Cooper, en infinidad de testigos, ha podido deducirse que el tribunal de referencia ha sido un foco de estafas relacionadas con los picapleitos recomendados a los fiadores y viceversa, y donde hacían su agosto un gran número de "corredores" para ambos. Los acusados, en la gran mayoría de los casos ante dicha corte de justicia, resultaban víctimas de los explotadores.

Sobrecargos en las fianzas.

El testimonio de los testigos reveló que los fiadores en el juzgado de Harlem cobraban a los acusados una prima uniforme del 5 por ciento de la suma señalada por el juez como fianza, en vez del 3 por ciento que indica la ley. Las declaraciones también revelaron que el sistema cooperativo entre los picapleitos, fiadores y sus corredores, se extendió hasta el tribunal de sesiones extraordinarias que es el superior al cual se tramitan la gran parte de los asuntos suscitados en los juzgados de paz.

Implicados en las acusaciones de sobrecargos en las fianzas presentadas se cuentan los siguientes fiadores profesionales: Thomas Tyrell, hermano de Edward T. Tyrell, exsecretario del juzgado de Harlem y en la actualidad prestando servicio en el de West Side; Harry Bell, quien conducía sus negocios anteriormente en la corte de Mujeres de Jefferson Market, y quien es miembro del concejo municipal de la ciudad; Vincent di Salvo, Jr., Henry Unge, Michael Tardick, Julius Greene, Moe Levy, Philip Wolfstein y John Jones.

Testigos en variedad.

De los más de mil testigos que fueron examinados en privado durante las últimas dos semanas, Mr. Cooper hizo comparecer unas docenas para dejar establecido el hecho de los sobrecargos en las primas sobre fianzas.

La sala del tribunal se encontraba hoy llena por una variedad de público, en su mayor parte de personas en expectativa de las llamadas como testigos, compuesto mayormente de italianos y gente de la raza de color, haciéndose notar también grupos de hispanos y portorriqueños.

Un relato típico de las manipulaciones de que los objetos de las fianzas parecían ser el de la señora Josefina Moreno quien declaró como fiadora personal en el juzgado de Harlem para ayudar a su esposo, acusándose de acometimiento y agresión.

Yo me encontraba en el juzgado

El presidente de Colombia vetó ayer el nuevo arancel

Declara que no protege por igual las industrias nacionales

LOS CONSERVADORES EN ACTO DE PROTESTA

Interpelarán al primer ministro sobre la muerte del Dr. Supelano Medina

BOGOTÁ, Colombia, abril 1. (A).—En el capitolio se recibió hoy, devuelto por el presidente Olaya Herrera, el nuevo proyecto arancelario, recientemente aprobado por el congreso, con el veto presidencial a 700 artículos del mismo.

El presidente, al oponerle el veto, declara que el proyecto no da igual protección a varias industrias colombianas y resultaría una carga para el costo de la vida.

El mensaje en que veta la medida fué dirigido al congreso, pero los legisladores estarán en receso hasta el próximo lunes, y mientras tanto los dirigentes conservadores protestan contra la revuelta del domingo en la cual fué muerto en la población de Chiquinquirá el dirigente conservador, doctor Arcadio Supelano Medina.

Al efecto, los miembros conservadores del congreso, que componen la mayoría, se retiraron anoche de las sesiones por el resto de la semana en protesta contra el mencionado homicidio del doctor Supelano Medina en el motín político del último domingo en Chiquinquirá.

Los conservadores se proponen también hacer una interpelación al primer ministro doctor Restrepo, sobre la causa del motín.

El doctor Restrepo es miembro del partido conservador.

La retirada de los conservadores aplaza definitivamente la decisión del congreso sobre el contrato por la concesión Barco celebrado con la Gulf Oil Company.

Dicho contrato había sido ya aprobado en primer debate.

La Comisión de Turismo debe \$30,000

HABANA, 1 abril.—El señor Tirso Mesa, presidente de la Comisión de Turismo, ha declarado hoy que al comenzar a actuar como jefe de dicha comisión ha encontrado que ésta tiene deudas por valor de cerca de treinta mil pesos que no aparecen en el balance oficial que le rindió la pasada Comisión de Turismo.

Ignorase hasta esta tarde si el doctor Tirso Mesa ordenará que se efectúe una investigación general en la contabilidad de la comisión para determinar el origen de esas obligaciones, en cuyo caso seguramente se suscitara un sensacional debate, o si se limitará a ir saldando esas cuentas a medida que se administren.

CUATRO LADRONES HERIDOS Y CAPTURADOS MIENTRAS ESTABAN COMETIENDO UN ATRACO

Un atracador había ido a depositar siete mil dólares al banco, importe de alquileres que por ser primero de mes la compañía había cobrado de los numerosos apartamentos que administra.

Los ladrones despertaron las sospechas de la policía, que debido a ello los siguió varias horas por medio Brooklyn, hasta que últimamente les echó el guante en el momento que intentaban cometer un robo en la oficina de la Kings County Housing Corporation, en el número 1875 de la calle 52 de Brooklyn, y dando la infaltable orden de "manos arriba" a los cuatro empleados y dos empleadas que allí había, empezaron a buscar el dinero que suponían que allí debía haber, pero que pocos minutos antes había sido llevado a un banco.

Estaban los seis infelices atormentados con sus brazos en alto cuando providencialmente una puerta lateral de la oficina reventó poderosamente empujada por los hombres de cuatro vigorosos detectives, que irrumpieron de sopetón, también revolver en mano, para no ser meros que los bandidos.

Balazos a granel.

Los policías sin decir "agua va" abrieron fuego, pues no era el caso de perder tiempo en mandatos o en cortesías. De un tiro en una mano, uno de los bandidos dejó caer al suelo su pistola. Un segundo tiro le rozó el cuero cabelludo al mismo individuo. Un disparo más y otro bandido salió con una mano agujereada y presa del terror se precipitó a la calle a través de los cristales de una ventana, llevándose tras de sí la hoja de la misma. El resto de la cachiporra, viendo cómo los detectives les zambaban, también se lanzó a la calle a través de los vidrios de otra ventana, yendo a caer despatarrado en la acera de la calle 52. Dos de los de la policía sacaron y capturaron a los bandidos.

Los otros dos malhechores huuyeron a un cuarto interior del local, pero fueron allí acorralados y reducidos a prisión.

Los cuatro personajes planearon bastante bien su golpe, pues sólo cinco minutos antes de llegar, un

MANAGUA ESTUVO ENTREGADA A LAS LLAMAS DURANTE UN DIA ENTERO

EL CAMPO MARTE CONVERTIDO EN CENTRO DE CREMACION



Entrada al Campo Marte que, ante la imposibilidad de dar cristiana sepultura a los centenares de víctimas del terrible terremoto de Managua, se convirtió en centro de cremación.

El decreto restableciendo las garantías constitucionales en Cuba es algo confuso

La junta Central Electoral pide que se aclare su alcance antes de las elecciones.—Deudas inexplicadas en la comisión del turismo.—Condolencia a Nicaragua.

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

También se ha recibido en palacio una nota de los directores de la Pan American Airways poniendo a la disposición del gobierno cubano todos los aviones que juzgue necesarios si desea emplearlos para enviar socorros al pueblo nicaragüense, que sufre los devastadores efectos de un espantoso terremoto ocurrido ayer.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

Se niega a operar al ex-Pdte. Leguía

El médico de Leguía, Mr. McCormack, insiste en que no se opera en la prisión

LIMA, Perú, abril 1. (A).—El estado de salud del ex presidente Leguía es bueno, según los médicos que lo examinan hoy al mediodía, no existiendo por lo tanto razones para que no se le opere de prostatitis.

A la reunión asistió el doctor norteamericano McCormack, médico personal de Leguía, que se opone a la operación.

La reunión fué convocada por las autoridades políticas, quienes también asistieron al examen y firmaron las conclusiones de los médicos.

Esta segunda reunión médica fué convocada para establecer el estado de Leguía, debido a la oposición del doctor McCormack a que se opere al ex presidente dentro de la prisión, mientras que los otros médicos opinan que la operación puede verificarse dentro de la prisión.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

Hay centenares de cadáveres todavía sin identificar

Se sostiene que las víctimas pasan de mil y que habrá dos mil heridos

EL CAMPO DE MARTE CENTRO DE CREMACION

Las repúblicas de Centro América envían su socorro a la hermana en desgracia

WASHINGTON, 1 abril. (A).—Mensaje recibido en el departamento de Estado en las primeras horas de hoy, decía que la legación de los Estados Unidos en Managua estaba envuelta en llamas y que todos los archivos se habían perdido.

El mensaje lo dirige el encargado de negocios Beaulac, quien afirma que casi todos los habitantes de Managua carecían de hogar y que los \$10,000 destinados por la Cruz Roja para la labor de socorro "no alcanzarían ni para principiar".

En el cuartel general de los "marines" se dijo hoy que no se cambiaba el plan de una pronta retirada de Nicaragua, pero que los marines se ocuparían completamente en la labor de socorro y el mantenimiento del orden en Nicaragua por algún tiempo.

Según el plan entre los gobiernos norteamericanos y nicaragüenses, debían retirarse en junio 500 marines y el resto después de asumir el poder el nuevo gobierno, el primero de enero de 1933.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

En la catástrofe de Nicaragua

HABANA, 1 abril.—El presidente Machado ha dado órdenes a la cancellería, a primera hora de la mañana para que sea transmitido un mensaje oficial al presidente de Nicaragua, general Moncada, expresando el profundo pesar que ha causado al pueblo cubano la catástrofe ocurrida ayer en Managua.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

DISCUTIERONSE EN VISTA PUBLICA VARIOS PROYECTOS DE LEY SOBRE CONTRIBUCIONES

El licenciado Guerra Mondragón combate la presente ley de ventas y aboga por su mejoramiento a bases científicas y justas.

A las diez y media de la mañana del jueves 26 de marzo en curso se efectuó ante la Comisión de Hacienda de la cámara, estando presentes algunos miembros de la comisión de Hacienda del senado, una vista pública para considerar diversos proyectos de ley de materia contributiva. Entre ellos uno del representante García Méndez, que deroga la llamada "ley de ventas" y reforma la ley de arbitrios; otro del representante Alonso, presentado, según declaró él, a indicación del senador Sánchez Morales, proyecto que rebaja al 1 por ciento el actual tributo de 2 por ciento sobre las ventas y da poderes al gobernador para dejar en suspenso dicha ley; y los proyectos números 307, 308 y 309 de los representantes Muñoz, Fíx y Dones, que derogan varias leyes contributivas, sustituyéndolas por una licencia por ocupación, que se impondrá sobre el volumen bruto de los negocios que se realicen durante el año.

Representaciones interesadas en la materia

Presidió la vista el señor Alonso, presidente de la comisión de Hacienda de la cámara, y estuvieron presentes los comisionados Colón, Muñoz, García Méndez, Vélez Gotay, Fíx, Muñoz, Carro, Castellón, Landrón, J. H. Cora y Dones, por la cámara, y los senadores Iriarte, Hernández López, Zeno e Iglesias. Entre la concurrencia se hallaban los señores Krug, Justicia y Rullán, en representación de la cámara de comercio de Puerto Rico; Torrealba, Passarelli, Cucto, Vela, de Bayamón; Soto, Diego y Rivera Santiago, en representación de los comerciantes organizados en campaña contra el impuesto del 2 por ciento; Ríos, representante a los detallistas; Cambior, en representación de la Asociación de Comerciantes Mayoristas; Juan Ramos Casellas, Gortáiz y Ruiz Soler, representantes a los azucareros; Santaella y Lloreda, importadores de cigarrillos; Díaz Marcella, Rodríguez Vela, y los leñadores señores Ramírez Silva, Reyes Delgado, Piñero y Ramos.

Oposición a la ley actual

El presidente Alonso explicó los motivos y propósitos de la vista pública, solicitando turnos, después de sus palabras, los señores Cucto, Guerra Mondragón, Justicia, Cambior y Ríos.

El primero en hablar fue el señor Augusto Cucto, de Manatí, en representación del comercio de aquella población y de otras poblaciones interiores. Solicitó la total derogación del 2 por ciento y la aprobación de los proyectos 307-08 y 309, de los señores Fíx, Muñoz y Carro.

Se extendió luego en diversas consideraciones respecto de "las múltiples inconveniencias y de la gran injusticia del tributo del 2 por ciento". Le siguió en el uso de la palabra el Lic. Miguel Guerra Mondragón, quien manifestó que ostentaba la representación de los comerciantes que están organizados en una campaña contra el 2 por ciento. A pesar de que la presidencia había fijado en diez minutos el término de cada informante, al Lic. Guerra se le permitió hablar durante una hora, con la aquiescencia de todos los comisionados y la de los demás señores que solicitaron turnos.

El orador empezó diciendo que, a pesar de que él aparecía representando a un grupo de comerciantes organizados "en campaña pro derogación de la ley de ventas, en realidad ni él ni dichos comerciantes solicitaban la derogación de tal ley ni de ninguna otra, sino el mejoramiento de la existente, de manera que venga a ser una ley de ventas científica y justa para todos."

Hizo el orador un extenso análisis del asunto bajo el punto de vista económico, siendo reiteradamente interrumpido por miembros de la comisión de Hacienda que presidía y por otros señores presentes.

La mesa del pobre no es visitada por jamones o embutidos.

Dijo que en Puerto Rico, por un sentimentalismo nuestro, que no tiene base lógica alguna de sustentación, están exentas de tributación las provisiones, cuando los comerciantes provisionistas son los más florecientes en la isla. Hemos estado tratando con esto de defender la mesa del pobre, y la mesa del pobre causa recio la visita de un buen jamón, de un embutido, etc. Repartamos la carga por igual y demos al transe con el cuento de la jira, anado. En este punto, el Lic. Guerra dijo que el 2 por ciento se parecía en sus efectos al caso de una jira de cien personas, cuyo servicio cuesta a dollar por cabeza, las cuales cien personas pagan únicamente diez, yendo gratis las restantes noventa. Los cien dólares tienen que pagarlos diez personas, a diez dólares cada una, cuando no tendrían que pagar más que un dólar si todos pagasen. "Ocurre, dijo el orador, que de los noventa que no pagan, todavía hay algunos que se sirven el servicio de los que lo pagan todo."

Terminó diciendo que, a pesar del informe del experto señor Cucto, si al gobernador se le envía para su firma una buena ley de ventas, bien estudiada y científica, él la aprobará. "Pero, esta que proponemos, que deroga unas cuantas leyes malas y de más dinero que todas juntas, de acuerdo con las propias estadísticas que han provisto la Tesorería y la Cámara de Comercio de Puerto Rico."

La ley que se aprobó será bien clara. Siguió en el uso de la palabra varios otros de los representantes presentes y al ir el señor Alonso a dar por terminada la vista pública, aseguró a los concurrentes que

LOS EX-SOLDADOS RECIBEN SUS CHEQUES A PRESTAMOS SOBRE EL BONO

En los últimos correos han llegado a la isla numerosos cheques de la Tesorería de los Estados Unidos con destino a los ex soldados que han hecho préstamos sobre sus bonos. Se calcula que muchos miles de dólares han llegado ya y que en los próximos correos continuará el ingreso de fondos. El número de ex soldados va en aumento y se cree que no menos de quince mil ex soldados están remitiendo sus solicitudes al través de los puestos de la Legión Americana que desempeñan estos servicios gratuitamente y explican a los ex soldados no familiarizados con el trámite la forma en que deben presentar sus solicitudes.

FALLECIO LA SEÑORA DOLORES CIFREDO VIUDA DE MOLINA

En su residencia del Condado, y después de haber recibido el dulce consuelo de los Santos Sacramentos falleció a una avanzada edad la venerable dama doña Dolores Cifredo viuda de Molina, emparentada con distinguidas familias de la sociedad puertorriqueña.

Cuatro jóvenes causaban incendios por divertirse

DANSVILLE, N. Y., abril 1. (P).—La policía ha informado hoy, que cuatro jóvenes acusados de incendiar en tercer grado, se han condenado autores de una serie de incendios, cuyos daños se calculan en más de 40 mil dólares. William Komphart, de 20 años, Donald McLane, de 18 y John Gross, de 18, fueron arrestados cuando Charles Murphy, de 20 años, detenido por ratero, cometió la imprudencia de referirse a los incendios que habían tenido en movimiento a los bomberos durante los pasados meses.

Según la policía, Murphy aceptó su culpabilidad y acusó a los compañeros de ser los autores de los incendios. El juez Alverson les interrogó ayer, y quedaron reclusos en la cárcel de Genesee, para ser juzgados ante el jurado, en mayo. Murphy y Komphart están acusados también de robo.

Entre otros incendios que el cuarto ha producido, se cita la sala de recreo de esta ciudad, ocasionando daños por valor de \$25,000. La sola razón que dieron para justificar su censurable acción fue que les producía diversión el ver arder los edificios.

Triunfo parlamentario del ministerio de M. Laval

PARIS, abril 1. (P).—El ministro Laval obtuvo esta mañana en la cámara de los diputados un voto de confianza por 326 contra 242, sobre una enmienda en los presupuestos, cuestión que el gobierno había hecho decisiva por su existencia.

La oposición quería incorporar al presupuesto una enmienda aumentando los créditos destinados a prisioneros de guerra, que el senado ya había rechazado.

Después de una sesión que duró toda la noche, el senado devolvió a la cámara de los diputados por tercera vez el proyecto enmendado, rechazándolo por 283 contra sólo 19 votos favorables.

El presupuesto estima unas entradas de 2,025 millones contra unos gastos de 2,024 millones.

Fondo de Caridades de "La Prensa"

DONATIVOS RECIBIDOS DURANTE EL MES DE MARZO, 1931.

Marzo	3—T. Díez	\$1.00
	4—Antonio García	1.00
	—R. Leubner	1.00
	6—A. M.—416 E. 117th St.	0.25
	—Ramón Tomás	2.00
	7—Manuel Vallejo	1.00
	8—Antonio Rivera	1.00
	—Juan Cruz (colecta para Benigno Ceballos)	10.00
	10—Sam Lachonilo	2.00
	13—Mrs. E. A. Redding	1.00
	16—Ramón Montañez	1.00
	18—M. Bárcena	1.00
	—Asilano López	1.00
	21—Corina González	0.25
	24—Manuel Alonso	2.00
	26—Oscar Carlo (colecta para Ana González de Carilo, fallecida)	23.00
	—Rafael Fernández	1.00
	27—Ismael Martínez	1.00
	28—José García Sánchez	1.00
	30—R. M. Ubieda	1.00
	Donativos totales	\$52.50

DESEMPEÑOS DURANTE EL MES DE MARZO DE 1931

Marzo	17—Sra. Regalado Rodríguez Lombardo	\$69.00
	27—Funerales del señor Benigno Ceballos	\$69.00
		\$138.00

"Managua resurgirá de sus cenizas"—dice Moncada

Una nueva ciudad se levantará sobre las ruinas de la capital destruida.—El gobierno se ha quedado sin oficinas.—El presidente dice que los nicaragüenses se entregarán ahora en cuerpo y alma a la tarea de reconstrucción.

Por JOSE MARIA MONCADA
Presidente de Nicaragua

MANAGUA, 1 abril. (P). A las diez y veinte minutos de la mañana de ayer un violento terremoto sacudió la ciudad, ocasionando grandes pérdidas de propiedades y el enorme incendio que destruyó el centro de la capital.

Los edificios de la legación de Estados Unidos, la Casa Blanca, el palacio arzobispal, el Banco Anglo Central, el hotel Lupton, los mercados y otras importantes casas comerciales, fueron devorados por el incendio y no han quedado oficinas hábiles para el gobierno.

Todavía se sienten movimientos terrestres de pequeña intensidad.

Sin poder precisar el número de muertos y heridos, los esfuerzos de salvamento que se hicieron fueron espléndidos, habiendo sobrepasado a la tarea la marina americana al mando del coronel Bradman, la comisión canelera del coronel Sultán y la guardia nacional.

Entre los muertos de significación, tengo la pena de mencionar al subsecretario de Instrucción Pública e ingeniero Napoléon Re.

A la hora en que escribo (11 y 30 a. m.) sólo pueden verse ruinas humeantes y lugares desolados.

Surgirá de sus cenizas

MANAGUA, abril 1. (P). En declaración hecha por el presidente Moncada a la Associated Press, anuncia que Managua será reconstruida.

"El lote que le he tocado a Nicaragua—dijo—ha sido cruel. Lo que le ha sucedido es un tremendo desastre cívico, pero Managua surgirá de sus cenizas como una nueva ciudad moderna."

El presidente Moncada recorre personalmente el campo devastado de la ciudad.

Información Policial

DETENIDO BAJO ACUSACION DE RAPTO DE UNA MENOR

Enrique Arias, de 18 años de edad y con domicilio en el número 357 Oeste calle 115, empleado de restaurant a quien se culpa de la desaparición de la menor Dorothy Parks, del 206 West End Avenue, quien fue objeto de pesquisas policíacas desde el jueves de la semana pasada hasta el lunes de la presente en que se presentó por sí sola en su casa, fue detenido bajo fianza de \$2,500 al comparecer ante el juez Brandt en el juzgado de Morrisania.

Al ser interrogada por los detectives de la división de personas desaparecidas después de su regreso, la niña se dice haber declarado que se encontraba con Arias. Este, según informes, hizo que la menor regresase a su casa tan pronto se enteró de que ella había sido raptada. La niña andaba buscando. Arias ha manifestado, de acuerdo con informes de la policía, que él conocía a la niña desde hace varios meses y que ambos tenían proyectado casarse.

SE LE SUSPENDIÓ SENTENCIA A UNA ORADORA CONTRA EL DESEMPEÑO

Teresa Pahón, de 21 años de edad, que dijo ser natural de Puerto Rico y tener domicilio en el 2800 Park Avenue (Bronx) compareció en la Corte de Harlem, después de ser arrestada por el agente de policía Cummings del precinto 23, acusada de perturbar el orden público.

Según las declaraciones de la policía, la joven estaba dirigiendo la palabra sin el permiso oficial requerido, a unas 1,000 personas que se aglomeraron en la esquina de la calle 114 y Madison Avenue. Al indicarle Cummings la conveniencia de desistir de su "meeting", ella se negó a ello, viéndose en necesidad de practicar su arresto.

Ante el juez Dodge, la joven declaró que si no había cumplido con las indicaciones de la policía era porque era su derecho el de hablar, y que su tema era sobre la actual situación del desempleo.

El juez decidió su culpabilidad, pero le suspendió sentencia.

En Maryland tratan de abolir la pena del azote

ANNAPOLIS, Md., abril 1. (P).—Los esfuerzos para abolir el azote público en Maryland, iniciados cuando Joseph Kavalak, de 40 años, residente en Baltimore, recibió diez azotes hace dos semanas por haber maltratado a su mujer, fracasaron en la legislación del estado la pasada noche.

El proyecto de enmienda del estatuto que señala hasta 40 azotes por pegar a la mujer, no logró obtener la necesaria mayoría de 60 votos. El autor del proyecto John Burns, ha manifestado que pensaba presentarle de nuevo en el cual se propone mayores sentencias en la cárcel, en lugar del azote. Solamente el maltratar a la mujer es castigado con la pena de azote.

Los delegados que apoyaron el proyecto que fue derrotado en las primeras horas de sesión, por el cual castigaba con el azote a los que robaban gallinas, fueron los que votaron contra el proyecto de Burns.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

PALACIO PRESIDENCIAL DE MANAGUA



Vista general del palacio presidencial de Nicaragua, en la ciudad de Managua y que a causa del terrible terremoto que acaba de azotar a la población, ha resultado con grandes averías.

Sánchez Cerro promete intensificar el comercio entre España y el Perú

No discutirá las políticas de Estados Unidos y el Perú ni el panamericanismo.—Accidente fatal de aviación.—Importación prohibida

SANTANDER, España, abril 1.

(P). El expresidente Sánchez Cerro, del Perú, será candidato a la presidencia de su país en las próximas elecciones, según ha manifestado a su paso por este puerto.

"El país quiere elegir—dijo—a alguien que lo gobierne con justicia y energía."

Añadió que la jefatura de su movimiento contra Leguía, la revuelta subconsciente y sus deberes como jefe del gobierno provisional, lo dejaron de lo más cansado.

Proyecta pasar dos meses de descanso en Europa, la mayor parte en París.

Dijo que de ser elegido, intensificaría las relaciones comerciales entre España y el Perú, agregando lo siguiente:

"Pero no discutiré las políticas del Perú y los Estados Unidos ni el Panamericanismo."

Importación prohibida. GUAYAQUIL, Ecuador, abril 1.

(P). El gobierno ha dictado un decreto en que prohíbe, salvo orden contrario, la introducción en la república de los ganados bovinos, porcinos y lanar destinados a ser beneficiados.

Se permitirá únicamente la importación de seminales de papa, teniendo permiso del ministro de Agricultura.

El ganado de la provincia de Loja ha quedado exceptuado de la prohibición.

Accidente en Brasil. RIO DE JANEIRO, Brasil, abril 1.

Una explosión en Times Square causó ayer grandes averías y trastornos.

Reventando de repente a través del pavimento con una explosión terrible, varios gases de agua y de vapor, se elevaron hasta 50 metros de altura en la mañana de ayer, llenando de agua, vapor, barro y piedras y asfalto las fachadas de los edificios cercanos a la esquina de la calle 43 en Broadway. Hasta el techo del edificio Fitzgerald, de 14 pisos llegaron los fragmentos de la explosión.

Todo fue causado por la explosión simultánea de una tubería de agua y otra de vapor, ambas de alta presión, lo cual hizo que por varias horas los edificios de los alrededores se vieran privados de agua, calefacción y teléfono, pues muchas líneas de éste quedaron averiadas a causa del accidente.

Varios de los sótanos de las casas adyacentes quedaron inundados y en la Hilton Co., conocido establecimiento de suntuaria, calculan que las pérdidas que han sufrido se elevan a varios miles de pesos.

En Maryland tratan de abolir la pena del azote.

ANNAPOLIS, Md., abril 1. (P).—Los esfuerzos para abolir el azote público en Maryland, iniciados cuando Joseph Kavalak, de 40 años, residente en Baltimore, recibió diez azotes hace dos semanas por haber maltratado a su mujer, fracasaron en la legislación del estado la pasada noche.

El proyecto de enmienda del estatuto que señala hasta 40 azotes por pegar a la mujer, no logró obtener la necesaria mayoría de 60 votos. El autor del proyecto John Burns, ha manifestado que pensaba presentarle de nuevo en el cual se propone mayores sentencias en la cárcel, en lugar del azote. Solamente el maltratar a la mujer es castigado con la pena de azote.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

"El exceso de la cultura física afecta sólo a los centros docentes de EE. UU."

D. Miguel Aguiló, obtuvo el premio del 50. Tema de nuestro Certamen de Radio.—Analiza los inconvenientes del exagerado cultivo de los deportes.

En lucha por el premio del quinto Tema de nuestro Certamen de Radio, un número considerable de lectores respondió interesadamente a la pregunta: "¿Conviene al género humano, en el sentido cultural, la importancia que en la actualidad tienen los deportes físicos?" El jurado, según informamos en nuestra edición del miércoles último, concedió el premio a don Miguel Aguiló, a quien se declaró vencedor en el concurso.

El señor Aguiló, originario de Palma de Mallorca y residente en los Estados Unidos desde 1924, ha tenido una variada y constante actividad comercial e intelectual desde muy joven. Hijo del principal comerciante en sederías de su ciudad natal, revessos de fortuna familiar obligaronle muy joven aun a luchar por la vida. Hubo de emprender el comercio—declara—contrariando inclinaciones literarias y artísticas muy íntimas. Ocupó sucesivamente puestos de corresponsal, tenedor de libros y cajero de varias casas comerciales, hasta que a los treinta y cinco años, con su esposa y un hijo, emigró a Puerto Rico. Después de trece años de residencia en la isla trasladóse a Nueva York, y resumiendo sus labores y su vida aquí, el señor Aguiló, autor del ensayo premiado en nuestro concurso, dice:

"Aquí me he defendido por siete años siendo peón en las vías de la Gran Central; pintando objetos de hoja de lata en una fábrica del Bronx; siendo tenedor de libros y cajero de una casa española, de cual yo nombre no quiero acordarme, y más familiarizado ya con el idioma, siendo vendedor de algunos artículos a comisión."

Sólo tengo, como único haber un fajo de papeles de todas las casas en que durante mi vida he trabajado, en que constó que lo hice con honradez, aptitud y satisfacción de mis jefes; y el orgullo de que mi señora y mi hijo, a pesar de nuestra odisea de veinte años por tierras de América, rigen todos sus actos de acuerdo con los preceptos de la gloriosa civilización española."

He aquí el ensayo del señor Aguiló, premiado en el concurso, contestando al quinto tema:

I

Ante todo hay que partir del hecho de que el desarrollo intelectual de la humanidad, nada ni nadie puede detenerlo ni ponerle siquiera obstáculos en su camino. Podría decirse que por guerras u otros desastres producidos por el egoísmo de la raza de Adán, sufriese quebranto el desarrollo intelectual, pero esto sólo afectaría a la intelectualidad de los países que sufrieran la desgracia. Sería entorpecimiento local de ninguna manera sufrido por el desarrollo de la inteligencia de la Humanidad en letra mayúscula, en los países que se salvaran del accidente, el adelanto intelectual no sufriría en lo más mínimo.

La maravilla de la inteligencia humana, vibrando siempre, obsesada ante la inquietante interrogación por el más allá de esta vida, se encamina, rauda, a su propio fin, que es la perfección del individuo; el culto de la ciencia, como principal camino para desentrañar los asombrosos secretos de la Naturaleza; y el cultivo de las bellas artes, para que la belleza que surge de su



Señor Miguel Aguiló

lío, premiado en el concurso, contestando al quinto tema:

II

Comentando el tema bajo el punto de vista de la influencia de los deportes en las masas humanas, la esfera intelectual, hemos de reconocer, tristemente, que las masas humanas, casi siempre por el hecho de serlo, pierden la facultad intelectual. No pienso... A veces, al reunirse en un estadio o en una zona de personas conglomeradas de personas, a juzgar por sus

(Sigue en la 7a. pág.)

quita el dolor de espalda.

Sloan's Liniment

EL SOL SUAVIZA

El Calor Purifica

Los LUCKIES son siempre benignos a la garganta

Todo el mundo sabe que el sol suaviza—razón por la cual el proceso de "TOSTADURA" incluye la aplicación de los Rayos Ultra-Violetas. LUCKY STRIKE—el cigarrillo elaborado con los tabacos más finos—La Crema de la Cosecha—MAS AUN—"IT'S TOASTED"—el especial y secreto procedimiento de torrefacción. La aspereza natural de materias irritantes que tiene todo tabaco en bruto, es eliminada mediante la "TOSTADURA." Estas substancias irritantes son vendidas a terceras personas. No existen en el LUCKY STRIKE de usted. Por esto, no es de admirar que los LUCKIES sean benignos a la garganta.

"It's toasted"

La Protección de su Garganta—contra la irritación—contra la tos

© 1931, The American Tobacco Co., Mfrs.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias, publica también los artículos de los autores de las noticias.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Elegante conjunto en lana de fantasía, con vestido más liviano que el abrigo, adornado con charol negro pespunteado.

PARIS, marzo 28.—En la forma en que he descuido hablarles sobre las modas apropiadas para las lluvias, cualquiera pensaría que la lluvia tan corriente durante la primavera, es algo que pertenece al pasado. ¡Oh!, pero lo que está pasado de moda es ponerse ropas pesadas para las lluvias primaverales.

Buscando siempre "belleza y practicidad" en el interesante y práctico ramo de capas de lluvia, Lenie! exhibió esta temporada un abrigo impermeable en blanco, de un material que parecía caprillo. Tiene una pequeña esclavina y sombrero con ala para hacer juego — y era demasiado llamativo por lo bonito para usarlo en la ciudad. Supongo sería para usarlo en los balnearios y sitios de veraneo cuando una se siente bohemia y desea lanzarse a recibir la fresca caricia de la lluvia.

Y luego he visto varias capas de fina goma con abotonadura mecánica desde el ruedo hasta el cuello. Estas están en todos los colores pastel y en los tonos elegantes, incluyendo modelos en cuadros, en bonita variedad de colores. No están cortadas de cualquier manera. A este detalle se ha prestado la

más esmerada atención. La elegancia de sus líneas debe ser perfecta. Las he visto en modelos un poco amplios con cinturón y otras ajustadas sin ninguno. Con frecuencia se usan con sombrero de goma que hace combinación que solo puede llamarse por detrás — pero si usted lleva paraguas, puede usar cualquier clase de sombrero.

Les he diseñado hoy un conjunto muy práctico y extremadamente elegante, modelo de Philippe et Gaston. El vestido y abrigo son de lana de fantasía idéntica en color y tejido, pero más liviana para el vestido. El cuello, puños y cinturón en charol negro pespunteado de líneas proporcionales al vestido ese tipo indolente que solo puede llamarse chic. El abrigo también tiene un cinturón de charol negro, y lo que es más bonito aun, un echepe del mismo material que el vestido, que se cruza en las solapas de la chaqueta, muy original. Antes de atarse en la sencilla forma que aparece en el grabado. Atractivo, ¿no es así?

FIGURIN PARA PATRON

Bonito vestido

7110. Este exquisito modelo es para fiesta en taffeta estampada con capullos rosados en fondo blanco. Los ribetes son de crepe rosa. También puede hacerse en chiffon, sotonía o voile y en algodón estampado. El estilo es apropiado para uso general. El talle es largo, terminado en punta al frente y por detrás con falda pliegada. El escote es bajo y redondo, con suaves pliegues al frente y por detrás. Penehas capas reemplazan las mangas.

Diseñado en 4 tamaños: 2, 4, 6 y 8 años. Se lleva una yarda y 7/8.



Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Patrón de Modas para Primavera, 1931, con 16 páginas en color, incluyendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está recortado en inglés.

DE COCINA

Jamón frito

Después de haberlo puesto en remojo para que se desprenda la sal, se fríe en una sartén con buena cantidad de manteca (o cerdo bien caliente, luego de haberlo pasado levemente por harina. Y nada más, lectores, a no ser que quieran añadir un poquito de tomate frito aparte y en el cual se deja dar una breve vueltita al jamón ya frito.

Comoquiera que al jamón le sientan bien todos los aderezos, salsas y combinaciones, no creemos necesario extendernos más sobre este punto, confiando en que cualquier ama de casa o cocinera sabrá realizar mil otras maravillas.

Tampoco hablaremos de preparar de tal o cual forma las manos de cerdo, porque indistintamente para estas, las de ternera o cernejo, se pueden utilizar los mismos procedimientos.

Solemito de cerdo fresco, asado.

Después de el solomillo de parte de su grasa; póngase al asador y manténgase en él, volteándolo con frecuencia, de dos horas a dos y media, según el tamaño del solomillo. Rocíese a menudo con su jugo, sobre todo al terminar la cocción, a fin de que la carne tome buen color sin quemarse. Veinte minutos antes de retirarlo del asador, se espolvoree con sal, y luego se sirve con salsa de Roberto, a la cual se incorpora el jugo de la carne, bien desmenuado.

PENSAMIENTO

La industria trae consigo el placer, la abundancia y la consideración. El que sabe trabajar no teme las dudas ni se muere de hambre. El hombre que se atreve a transpirar la puerta del hombre laborioso.

Franklin.

Embellacimiento

Tratamiento facial

DR. FRATE, médico y cirujano facial, en la ciudad de México, D.F., en la calle de la Paz, número 25, entre las calles de la Paz y de la Libertad.

Lo que se ha de hacer

Lo más conveniente es guardar las prendas, bien limpias y dobladas.

Madrid y Barcelona quieren tener más diputados

Tienen derecho a veinte representantes en lugar de ocho.—Combinación de generales.—Homenaje al gran escultor Mariano Benlliure.

MADRID, abril 1. (A).—Las comisiones electorales de esta ciudad y de Barcelona solicitan aumento del número de diputados que saca cada una de ellas, pues en la actualidad sólo tiene ocho representantes en cada capital en el Congreso de los diputados.

Cuando de acuerdo con la ley electoral, debe haber un diputado por cada cincuenta mil habitantes, ambas ciudades deberían de tener veinte diputados cada una, ya que sus respectivas poblaciones son de un millón de habitantes más o menos.

Cambios de generales

MADRID, 1 abril. (A).—Se dice en los círculos bien informados que el rey ha firmado un decreto nombrando al general Cavalcanti, actual capitán general de Andalucía, presidente del Supremo Consejo de Guerra y Marina, en reemplazo del general Bugarín que acaba de ser destituido.

Para el cargo de capitán general en Sevilla habría sido designado el general Leopoldo Saura.

Homenaje a Benlliure

ZAMORA, 1 abril. (A).—El famoso escultor Mariano Benlliure ha sido nombrado hijo adoptivo de esta ciudad y se le declaró además huésped de honor en la fiesta celebrada en el ayuntamiento de la población.

El gran artista pronunció emocionadísimo un discurso, recordando los años de su niñez en Zamora.

Reunión de rectores

MADRID, abril 1. (A).—Los rectores de todas las Universidades de España se han reunido en conferencia con el ministro de Instrucción, señor Gasón y Marín, para resolver el problema estudiantil.

Han acordado los rectores de las diez Universidades de la península, limitando solamente el rector de la Universidad de las Islas Canarias, que no ha podido hacer el viaje por razones de distancia.

Durante seis horas se prolongó la reunión de rectores y ministros, estudiando a fondo la cuestión y anunciando que volverán a reunirse nuevamente esta tarde.

El ministro ha solicitado la colaboración de las Universidades para resolver la crisis, la cual se ha agravado últimamente con los sucesos de la Escuela de Medicina de San Carlos, en los cuales murieron tres personas y resultaron muchas heridas.

Rectores y ministros acordaron distintas medidas para la reapertura de las Universidades. Deben ser organizados los estudiantes, serán abiertas después de la pascua, y las demás se abrirán el 15 de abril, o sea después de las elecciones, pues se temen desórdenes. Estas últimas serán las Universidades de Madrid, Barcelona, Sevilla, Oviedo, Valencia y Granada.

Annuncian los rectores que los estudiantes que definitivamente no se presenten a clase para el 13 del corriente, perderán el curso, pues desde hasta la fecha ha sido casi nulo debido a huelgas, alboros y vacaciones, forzadas y normales.

Acuerdo discutido

La policía podrá entrar en los recintos universitarios si los estudiantes la arredran, siendo éste el acuerdo más discutido por los rectores.

Dentro de las Universidades las autoridades académicas gozarán de autonomía, pero si éstas no pueden evitar las agresiones de los estudiantes, entonces la fuerza pública para regularlos podrá penetrar en los recintos universitarios, restableciendo el orden.

Para redactar los acuerdos se ha nombrado una ponencia compuesta de los rectores de las Universidades de Madrid, Barcelona y Sevilla, que respectivamente son los señores Zabala, Soler y Royo.

Entierro imponente

MADRID, abril 1. (A).—Comunicación de la ciudad de Oviedo que como treinta mil obreros pararon de trabajar ayer en la cuenca carbonífera de Asturias, en señal de duelo por la muerte de ocho compañeros fallecidos antes de ayer en la catástrofe de la mina "Mosquitero".

El entierro resultó una manifestación de duelo imponente. Los cuatro heridos graves que resultaron de la tragedia siguen mejorando.

Fallece un ex ministro

MADRID, abril 1. (A).—Ha fallecido de ataque de uremia el ex ministro liberal Manuel Egual, conde de Albox, que contaba la avanzada edad de 86 años.

El extinto era el decano de los senadores vitalicios.

Armados caballeros

MADRID, abril 1. (A).—El rey ha entregado hoy en la cámara regia del palacio el valioso collar de la orden del Toisón de Oro a los tres nuevos caballeros de la orden, que son el duque de Miranda, el almirante Aznar y el doctor Carlos Cortezo. Los tres fueron solemnemente investidos como consecuencia de haberlos nombrado el rey recientemente caballeros de dicha orden.

El salón estaba espléndidamente adornado con tapices representativos de la orden, de un gran valor. El monarca presidió las ceremonias, rodeado de los demás caballeros de la orden y de numerosos grandes de España.

El rey armó caballeros a los tres referidos señores dándole un espléndido collar, cubriéndolo luego las espaldas y designándolos padrinos. La ceremonia resultó muy brillante.

Presidente del Colegio de Médicos

BARCELONA, abril 1. (A).—Fue elegido presidente del Colegio de Médicos de Barcelona, el catalán doctor Ferrer y el republicano doctor Puig fue designado vicepresidente.

Norteamericanos muertos y heridos

En el terremoto murieron tres norteamericanos: teniente comandante Hugo F. A. Baske, del cuerpo médico de la marina, en la penitenciaría; Mrs. Joseph D. Murray, de Concord, Mass., esposa de un senador; y el carpintero James A. G. Guggenheim.

DONDE MUCHOS MURIERON



Una escena diaria en el interior del mercado de Managua en el cual se ven de morir 35 personas a consecuencia del derrumbe del edificio provocado por el terremoto y el incendio que inmediatamente estalló a consecuencia del mismo.

En el ángulo aparece Mr. Matthew E. Hanna, ministro de los Estados Unidos en Nicaragua. El mapa muestra la parte de América Central que ha sido afectada por el temblor.

MANAGUA ESTUVO ENTREGADA A LAS LLAMAS DURANTE UN DIA ENTERO

(Continuación de la 1.ª pag.)

El doctor Pedro José Zepeda, representante de Sandino, sugirió a los Estados Unidos la retirada de los "marines" de Nicaragua después de cumplida la labor de socorro.

En toda Nicaragua

MANAGUA, abril 1. (A).—Aunque en toda Nicaragua se sintió el temblor, la ciudad de Managua fue la única que sufrió grandes daños.

De Granada, Corinto y otras ciudades informan que allí produjo pocos daños.

La lista completa de las víctimas no está a la orden hasta que no se hayan pagado las llamas y escurridos de los escombros todos los cadáveres.

Un viento constante contribuyó con los elementos a destruir a Managua. Tan pronto como el incendio era controlado en una sección, se propagaba a otras, complicando los terremotos la tarea de destrucción.

Los marinos norteamericanos a la guardia nacional mantuvieron la ley marcial y hacen uso de todos los hombres disponibles para combatir las llamas.

Los muertos y heridos

Si bien es imposible calcular el número de muertos, creése que se eleva de 500 a 1,000 y que el número de heridos alcanzará a 2,000 más o menos.

Se dará idea de las pérdidas materiales sufridas cuando se diga que no hay un edificio habitable, habiendo el mismo presidente Moncada abandonado el palacio presidencial por una tempestad de campaña.

Los edificios de las legaciones británica y norteamericana quedaron en ruinas.

Falta agua

Los once terremotos sentidos dos días antes del maridol de ayer, rompieron las cañerías y el agua se desbordó por las calles de la ciudad, de manera que no hay agua disponible para beber o combatir las llamas.

150 muertos en la cárcel

Durante todo el día se sintieron temblores de tierra y anoche a las nueve se sintió otro fuerte estremecimiento que echó a tierra los edificios sobre las cabezas de los que realizaban la obra de socorro, aumentando el número en los habitantes, los que se encuentran acampanados en los parques públicos y en las orillas del lago.

La mayor pérdida de vidas ocurrió en la penitenciaría, donde perecieron 150 cuando las paredes y los techos vinieron a tierra.

Muchos murieron en el mercado público. Dos guardias perecieron entre las llamas cuando trataban de rescatar a los habitantes de una casa envuelta en llamas.

Los "marines" vigilan la distribución de los alimentos.

¿Dos mil muertos?

GRANADA, Nicaragua, abril 1. (A).—Los que llegan de Managua a buscar refugio aquí declaran que la ciudad ha sido casi arrasada y que la lista de muertos se eleva a más de dos mil.

Calculan millares entre heridos y lesionados.

Anoche a las 7 y 30 minutos se sintió en Managua otro fuerte terremoto.

Las oficinas destruidas

Las legaciones y las oficinas del gobierno quedaron destruidas. Centenares de cadáveres han sido enterrados en el cementerio de los marinos para impedir enfermedades.

Los médicos y enfermeras de los marinos están en actividad en el único hospital que quedó en pie.

El nuevo palacio presidencial, en la colina que domina la ciudad, quedó intacto. La Cruz Roja envía a toda prisa medicinas y alimentos. Centenares de muertos no han podido identificarse.

Norteamericanos muertos y heridos

En el terremoto murieron tres norteamericanos: teniente comandante Hugo F. A. Baske, del cuerpo médico de la marina, en la penitenciaría; Mrs. Joseph D. Murray, de Concord, Mass., esposa de un senador; y el carpintero James A. G. Guggenheim.

Notas de Sociedad

Se encuentra ya en la Wilmer Clinic del Johns Hopkins Hospital, Baltimore, Maryland, donde va a someterse a un delicado tratamiento de la vista, la que estuvo a punto de perder a causa de un accidente automovilístico, el general Abundio Gómez, comandante en jefe de la región militar que comprende a la Ciudad de México.

El general Gómez ha venido a los Estados Unidos acompañado de su esposa, su sobrina la señorita Alicia Gómez, y su secretario, el señor Roberto García, ex-cónsul de México en Baltimore. Una vez aquí se les reunió un hermano de la señorita Gómez, quien cursa estudios en el Gettysburg College.

Procurado por Mr. John L. Merrill, presidente de la Pan American Society, llevó a efecto anteayer en el Metropolitan Club de esta ciudad el anunciado "smoker" en honor del comandante George M. Dyott.

Le fué entregada al comandante Dyott durante el acto una medalla de la Pan American Society por su admirable labor de exploración. La presentación fué hecha por los señores don Germán Olano, cónsul general de Colombia, y Sebastián Sampaio, cónsul general del Brasil, quienes felicitaron efusivamente al homenajeado.

Se han adherido ya a la magnífica fiesta organizada por el Comité Colombiano de Beneficencia y que se verificará el próximo sábado por la noche en los salones del Sherry's, Park Avenue, los siguientes cónsules generales: don Pedro P. Rincón, de Venezuela; don Germán Olano, de Colombia; don Augusto Merchán y Cortez, y señora, de Cuba; don Aristides Bonilla y señora, de Costa Rica; D. E. Feliú Hurtado, señora e hija, de Chile; don Sebastián Sampaio, señora e hija, del Brasil; y don Omar de Vire, encargado del consulado del Perú.

Mañana por la noche sale de Washington para esta ciudad don J. M. Coronado, encargado de negocios de Colombia en esa capital. También asistirán al acto Mr.

El ministro de Guatemala, doctor Adrián Recinos, y su gentil esposa, fueron los invitados de honor en una comida ofrecida el lunes por el ministro de Checoslovaquia y la señora de Veverka. Asistieron también el embajador de Cuba y la señora de Ferrara.

El ministro de Guatemala, doctor Adrián Recinos, y su gentil esposa, fueron los invitados de honor en una comida ofrecida el lunes por el coronel Robert Guggenheim y la señora de Guggenheim, en su residencia en Bethesda.

La señora de Riaño, esposa del ex-embajador de España en Washington, don Juan Riaño y Gayaneros, ha regresado a su residencia en Newport, después de pasar una temporada en esta capital con su hermana, la señora de Chandler Anderson.

El nuevo agregado en Agricultura, señor Pérez Catán, acompañado por su gentil esposa, ha llegado a Washington, y se hospeda en el hotel Shoreham.

DE GENOVA

Precedente de París ha llegado el distinguido médico argentino doctor Jáuregui, que viene a dar conferencias sobre sus experimentos (Sigue en la 5.ª pag.)

PARA ENSALADAS!

PARA COCINAR!

¡EL MAS FINO DE LOS ACEITES DE OLIVA!

De venta en todas las Bodegas Hispanas y Americanas de primera clase

AGENTES EXCLUSIVOS:

H. H. PIKE & CO., Inc.

91 Wall St., New York

(Sigue en la 5.ª pag.)

La COLONIA HISPANA

(RESIDENTES Y TRANSEUNTES)

Consumo anualmente alrededor de

\$120.000.000

en

Libros—Tabaco—Automóviles—Radios—Artículos de Música—Refrigeradores—Kodaks—Baúles—Maletas—Comestibles—Viajes—Ropa—Muebles—Bebidas—Fonógrafos—Discos—Sombreros—Diversiones—Ropa Interior—Artículos de Deportes—Pasajes—Hospedaje—Zapatos, etc., etc.

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

para anunciarse las casas que buscan y desean la importante clientela que en New York constituye la

LA PRENSA

publica diariamente las noticias de los países hispanos y locales en la forma e imparcialidad que más interesa al elemento hispano que más sobresale y, consecuentemente, constituye

EL MEDIO IDEAL

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, Published daily, except Sunday, by LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Estados Unidos y posesiones. Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela. 3 m. \$ 5.00 1 año \$ 10.00

LA PRENSA (excepto los domingos) \$ 5.00 \$ 5.00 \$ 5.00

RENTA "PER" (anual) \$ 1.50 \$ 2.75 \$ 5.00

RENTA "PER" (mensual) \$ 1.50 \$ 2.75 \$ 5.00

RENTA "PER" (diaria) \$ 2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$ 2.40

DIARIO \$ 5.00 \$ 5.00 \$ 5.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% descuento el menor.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCIÓN: 245 CANAL STREET

NEW YORK, N. Y. 10010

La "Associated Press" solamente en esta ciudad para la recepción de los telegramas y cables de los periódicos de los Estados Unidos y de las noticias de los Estados Unidos y de las noticias de los Estados Unidos.

Nueva York, 2 de abril de 1931

EL DUELO DE NICARAGUA

La espantosa hecatombe de Managua, que hiera a la patria nicaragüense en la ciudad que más orgullosa, naturalmente, ostentaba la república, contrasta a toda nuestra América profundamente. No se trata ahora sólo de un siniestro provocado por la ciega violencia de las fuerzas naturales. Los desastres mueven siempre a piedad hacia las víctimas: mas en el caso de Nicaragua, la gran prueba es sobre el país ya acerbamente castigado por el destino. Pareciera deber llegar, al fin, la hora de que el pueblo nicaragüense tuviera algo de felicidad.

De esto, hasta ahora, no se ha rozado excitación alguna. La crisis económica mundial, llevada ya a su punto de sufrir la devastación y el agotamiento inherentes a la etapa de anormalidad sostenida por los elementos sandinistas—como protesta contra la anomalía—ha significado, para los nicaragüenses, una vida de dolor y de angustia. Nada podría ser más ingrato que la sucesión de episodios de ruina, de desorganización, de muerte, inherentes a esa campaña dolorosa. Y cuando aproximamos a su fin, la naturaleza asalta a la república un golpe poderoso.

La primera consecuencia de él será retardar indefinidamente la normalización política que se anhelaba por todos. Y en el angustioso esfuerzo que se hace inevitable para salvar la economía bancaria, el gobierno del presidente Morúa tendrá que abandonar muchas de las iniciativas de reconstrucción y rehabilitación que tuviera en proyecto, para concentrar todos los recursos en la reparación del desastre de Managua.

La capital destruida, más de un millón de muertos, varios millones de heridos y pérdidas ingentes ya sin reparación, ofrecen un balance dramático para cualquier pueblo del mundo. Para el de la república centroamericana, por lo menos, los sucesos años por haber dado adverso, la desgracia tiene que resultar doblemente fatal. Mas allí hay también un carácter popular avasallado por el destino y, tal vez, al prior de la inmensidad fuerte, en el espíritu nacional, una fuerza que el salvador sentimiento de la unidad contra todo y contra todos. Nicaragua podría así vencer hasta de la misma naturaleza.

Esta ha sido ingrata allí repetidamente. La misma ciudad de Managua ha sido asediada muchas veces por movimientos sísmicos de violencia notable. Y asoma al ánimo la duda de si, en esas circunstancias, las ventajas del actual emplazamiento de la capital no estarían más que anuladas por la constante amenaza de este índole de hecatombes. ¿Será, en realidad, sensato sostener una gran colectividad humana en paraíso tan señalado por los terribles fenómenos, naturales e inevitables? Valdría la pena de que, al acometer la obra de la construcción, se considerara atención a este aspecto del problema.

Mas, de pronto, lo que resalta de la situación creada por el sangriento cataclismo, es la necesidad urgente de socorro en que se halla Nicaragua. De los Estados Unidos, el primer instante, con actividad generosa que impulsara el mismo Mr. Hoover, asistencias y recursos de valor inapreciable. Se anuncia que seguirán nuevas ayudas norteamericanas. Sería lamentable que, junto a ellas, no importara en qué proporción, no apareciera las de Hispano América. Los nicaragüenses deben sentir, en esta trágica hora de su historia, palpar junto a ellos el alma entera de su raza. Hispano América, que ya abundancia a Nicaragua, antes no puede abandonarla de nuevo esta vez.

Honrando al príncipe de Gales en Portugal

LISBOA, abril 1 (AP).—El gobierno de Portugal decreta hoy que todo el escuadrón salga a almorzar a recibir al príncipe de Gales, cuando llegue el día 26 de abril, conduciendo al príncipe de Gales, heredero del trono de Inglaterra, y a su hermano el príncipe Jorge.

Además de la flota, dos escuadras de aviones saldrán a acompañar al trasatlántico desde la boca del Tago al interior del puerto.

Noticias Personales

PRINCIPALES PERSONAS

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

LA PRENSA INC. OF NEW YORK, 3020 CAMPBELL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Offices: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

El "National Conference Board" ha lanzado a la publicidad cifras impresionantes.

Después de quince meses de graves cálculos, con enormes cifras, los directores de la Conferencia han llegado a decir cuánto valemos, en dólares y centavos.

La riqueza de los Estados Unidos, en 1929, era de 361,800 millones de dólares, lo que da una mediana de \$2,977 por cabeza—o por bolsillo.

Los ciudadanos tenían, por término medio, 692 dólares por año de beneficios, producto de ventas o de dinero ganado por sus puños—o por su materia gris.

Una familia de cuatro personas tenía, pues, en término medio, unos 2,768 dólares por año.

Si hemos de creer al senador Borah, el cual afirma que 80 por ciento de la riqueza del país está en manos de 4 por ciento de la población, llegaremos a la conclusión que esos 2,768 dólares no representan la mediana placentera que parece ser.

Pura ilusión creada por los alarmismos...

Si el senador Borah estuviese en el cielo, el 4 por ciento de la población, o sean 4,800,000 habitantes, poseerían 80 por ciento de los beneficios totales (84,000 millones de dólares) o sean 67,200 millones de dólares, dejando para el otro 96 por ciento de la población, o sean los restantes 115,200,000 habitantes, una suma total de beneficios igual al 20 por ciento de 84 millones, o sean 16,800 millones de dólares.

Una división nos dice que cada uno de esos 115 millones y pico de habitantes habría vivido con unos 145 dólares por año.

Cuarenta centavos por día me parece algo exagerado.

Deben haber gastado unos cuantos centavos más...

Nevada está recibiendo los primeros dólares legales del juego.

"Algunos" han perdido el primer día 40,000 dólares en el garito más lujoso de Reno.

Ya les decía yo que pedir 25 dólares por ruleta era digno de "pikers", de recaudadores de centavos que deberían cobrar dólares.

Les voy a dar una idea a los colaboradores legatarios del vicio organizado, en Nevada.

Uno por ciento de las apuestas para el estado y en poco tiempo se habrá pagado la deuda de cada uno de los condados de Nevada.

No pido comisión por mi brillante idea.

Me repugnaría la idea de "cobrar el barato"...

Una de las consecuencias imprevisibles de la legalización del juego en Nevada es que las faldas han hecho su aparición en los garitos.

Las lindas divorciadas temían que policías curiosos—o mal pagados—hicieran alguna visita inoportuna en los garitos ilegales de Reno.

El marido hubiese podido armar una guerra judicial invocando la conducta ilegal de su casi divorciada mujer y hacerla fallar el golpe del "alimony".

Ahora ya no tienen ese temor.

Abundaban los garitos en Nevada, pero eran ilegales.

El estado cobra, y esa cobranza hace el vicio una virtud.

Cuando el código pretende regular la moral social siempre comete desastres...

Esas persuasiones "por orden de la autoridad" siempre me han hecho sonreír.

Los uruguayos llegarán hoy al medio día y el partido empezará a las tres

Ayuntamiento de Madrid

SECCION DE RADIO

El "Trio Hernández" ofrece un atractivo programa de música clásica y regional. Romanzas y dúos operáticos de establecido éxito por la WJZ.—El violinista Toscha Seidel y su orquesta en un concierto clásico.—Programas para solemnizar el Jueves Santo.—Una disertación sobre la leyenda del Santo Grial.—Las Hermanas Dodge debutan por las ondas de la WABC.

El Trio Hernández—compuesto por los hermanos Gonzalo, Hector y Francisco—populares y muy conocidos artistas colombianos que han alcanzado extraordinario éxito en los principales teatros de Broadway y por toda la nación, se presentarán esta noche a las 8.45 ante el auditorio invisible, en un concierto que difundirá la estación WJZ.

Los notables instrumentalistas, que dominan admirablemente el laúd o bandola, el tiple, la guitarra y el serrucho musical, ofrecerán el siguiente selecto programa:

Temas: Leonilde Pasillo
Con ella Pasillo colombiano
Madre Bambuco
Español Marujita
Canción de la India Serrucho musical y tiple
Mariposa Serrucho musical y tiple
Tema: Leonilde Pasillo

Lois Bennett, soprano, y Fred Hufsmith, tenor, cantarán un grupo de selecciones operísticas conocidas, durante el concierto "Ecos de la Ópera", que será transmitido hoy a las 10.00 p. m. por la WJZ. Con la orquesta que dirige el maestro Harold Sanford, se ofrecerá el siguiente programa:

Obertura: "La Bohème" Lalo
Una furtiva mirada Donizetti
Como autógrafo Bizet
"Pescadores de Perlas" Bizet
Lois Bennett, soprano
Danza de las arpas de las novias de Káshmir, de "Pescadores" Rubinstein
Parlamento de una madre, de "Carmen" Rubinstein
Lois Bennett y Fred Hufsmith, dúo

El celebrado violinista Toscha Seidel ofrecerá, como una de las selecciones en su concierto radiofónico de hoy a las 10.30 p. m. por la estación WABC, la "Gavotte" del célebre compositor francés de estilo vigoroso y sobrio, Esteban Nicolás Méhul. El notable pianista Herbert Jaffe acompañará al violinista.

tuso en la interpretación de dicha selección.

El programa completo del concierto es como sigue:

Obertura: "Enzygnata" Weber
Romanza en Sol mayor Beethoven
Tema: Seidel y orquesta
Gavotte Méhul
Toscha Seidel y orquesta
Scherzo, de la Cuarta Sinfonía Beethoven
Orquesta

En celebración del Jueves Santo, la estación difusora WLWL, perteneciente a los RR. PP. Paulistas, ofrece para hoy a las 6.20 p. m. la representación del drama de unión religiosa titulado "The Upper Room", en la que participará como solista el distinguido barítono James McGarricle. Dicha transmisión durará hasta las 7.00 p. m., cuando comenzará un programa de una hora, de carácter propio al día y compuesto de lecturas eucarísticas por el reverendo Joseph A. Daly.

Apropiado también a la solemnidad de hoy, la señora H. L. Hotchkiss disertará a las 11.15 de la mañana y por la estación WNYC sobre la leyenda del Santo Grial. Su disertación será transmitida en la Edad Media, y relacionada en los libros de caballería, el "Grial" (o grial)—vaso en el que bebió Jesucristo en la última cena con sus Apóstoles—se encontraba guardado en un relicario, honrado y reverenciado por una comunidad. Aparece una vez más la leyenda del Santo Grial con la saga celta de Perceval. En ésta, el Grial es una piedra preciosa que guardada en otros tiempos por ángeles, fue confiada a la custodia de los caballeros del Santo Grial; todos los años, en día de Viernes Santo, baja una paloma del cielo y depositando una oblea en la piedra preciosa, renueva su virtud y fuerza prodigiosa. Ricardo Wagner calculó su drama lírico "Parsifal" sobre dicha leyenda.

La narración radiotelefónica irá acompañada por trozos de la ópera "Parsifal" ejecutados por el pianista Herman Neuman.

Beth y Betty Dodge, las hermanas gemelas conocidas de los públicos del país y en el extranjero como las "Dos Aves del Paraíso", harán su debut radiofónico hoy a las 11.30 p. m., tomando parte en el programa de variedades que difundirá la WABC y en el cual también tomarán parte Harry Johnson, hermano del famoso Al; Eddie Walter, tocador de banjo y cantante; Betty Morgan, contralto, y la orquesta sinfónica dirigida por Freddie Rich.

SELECCIONES

11.15 A. M.—La leyenda del Grial—WNYC.
4.00 P. M.—Debate: Middlebury vs. N. Y. U.—WGBS.
6.20 P. M.—Drama: "The Upper Room"—WLWL.
6.30 P. M.—Lionel Atwell, actor dramático—WABC.
7.00 P. M.—Programa religioso de Jueves Santo—WLWL.
8.00 P. M.—Rudy Vallée y su orquesta—WEAF.
8.45 P. M.—Trio Hernández—WJZ.
9.00 P. M.—Programa del Radioteatro—WJZ.
9.30 P. M.—Banda del Regimiento 160—WNYC.
9.30 P. M.—Conjunto Maxwell—WJZ.
10.00 P. M.—Orquesta Lucky Strike—WEAF.
10.00 P. M.—Ecos de la ópera—WJZ.
10.30 P. M.—Toscha Seidel y orquesta—WABC.
10.45 P. M.—Tira por los Caballeros—WJZ.
11.30 P. M.—Rodeo del Radioteatro—WJZ.
12.00 M. M.—Harry Richman y orquesta—WJZ.

PROGRAMA PARA HOY

7.00 A. M.—WNYC—328 M.
7.15 A. M.—Informes cívicos.
7.30 A. M.—Leyenda del Grial.
7.45 A. M.—Variaciones.
8.00 A. M.—Variaciones.
8.15 A. M.—Informes policíacos.
8.30 A. M.—Anuncios de la mañana.
8.45 A. M.—Colegio del Aire.
8.55 A. M.—Disertación sobre Jurisprudencia.
9.00 P. M.—Banda del Regimiento 160.
9.30 P. M.—WNYC—328 M.
9.45 P. M.—La Bohème.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones.
6.30 P. M.—Variaciones.
6.45 P. M.—Variaciones.
7.00 P. M.—Variaciones.
7.15 P. M.—Variaciones.
7.30 P. M.—Variaciones.
7.45 P. M.—Variaciones.
8.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Variaciones.
8.45 P. M.—Variaciones.
9.00 P. M.—Variaciones.
9.15 P. M.—Variaciones.
9.30 P. M.—Variaciones.
9.45 P. M.—Variaciones.
10.00 P. M.—Variaciones.
10.15 P. M.—Variaciones.
10.30 P. M.—Variaciones.
10.45 P. M.—Variaciones.
11.00 P. M.—Variaciones.
11.15 P. M.—Variaciones.
11.30 P. M.—Variaciones.
11.45 P. M.—Variaciones.
12.00 P. M.—Variaciones.
12.15 P. M.—Variaciones.
12.30 P. M.—Variaciones.
12.45 P. M.—Variaciones.
1.00 P. M.—Variaciones.
1.15 P. M.—Variaciones.
1.30 P. M.—Variaciones.
1.45 P. M.—Variaciones.
2.00 P. M.—Variaciones.
2.15 P. M.—Variaciones.
2.30 P. M.—Variaciones.
2.45 P. M.—Variaciones.
3.00 P. M.—Variaciones.
3.15 P. M.—Variaciones.
3.30 P. M.—Variaciones.
3.45 P. M.—Variaciones.
4.00 P. M.—Variaciones.
4.15 P. M.—Variaciones.
4.30 P. M.—Variaciones.
4.45 P. M.—Variaciones.
5.00 P. M.—Variaciones.
5.15 P. M.—Variaciones.
5.30 P. M.—Variaciones.
5.45 P. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Variaciones.
6.15 P. M.—Variaciones

(Continuación de la 1a. pág.)

nado Seabury que para evitar repeti-
ciones innecesarias descartaría el
testimonio de unos diez testigos
más que habían sido citados, y los
cuales darían más o menos igual
idea de lo sucedido. Existente en
el negocio de Harlem, en relación
con el negocio de los fiadores y pica-
pleitos.

Acto seguido manifestó a la pre-
sidencia que comenzaría a revelar
las manipulaciones de los "bolite-
ros" y las actividades de los mis-
mos en los asuntos traídos ante el
referido juzgado.

La primer testigo fue Mary Scay-
n, mujer de la raza de color, quien di-
jo ser costurera de oficina y colec-
tor de boletines por afición y nego-
cio. Manifestó que hacía sus colec-
tas de papeletas del juego prohibido
de referencia en su propia casa, nú-
mero 309 Este calle 119.

Dirigida por Mr. Cooper hizo un
extenso relato del "negocio de la
bolita". Cinco años ha sido colec-
ta y de 25 a 30 personas "apunta-
doras" la citada actividad. Se
comienza andándose con apuestas de
un centavo hasta un dólar a des-

divinaban las cifras señaladas en los informes del "Clearing House" para decidir el premio. Declaró que ya no podía apostar porque él mismo recibía los entregaba a un "dealer" que unas veces era hombre y otras mujer— que venían todos las mañanas antes de las 9.45 a ver qué números se iban a sacar. 20 por ciento de la colecta como comisión, y al final de semana recibía un bono de \$10 a \$50, según el monto de dicha colecta. Declaró que a veces él mismo recibía la colecta se llamaba Vito.

comisionado Seabury, a el se le pidió su "botón" poco antes de haberlo arrestado la policía. "¿Qué botones me da?", le preguntó. Henry Mirra le dio ambas eses "botones verdes", declaró Mitchell. "Teníamos que usarlos debajo de la solapa. Se me perdió el mío y un día un policía me agarró cuando yo estaba haciendo mi coleta. Me viró la solapa para ver si yo tenía el botón. No lo tenía. Le expliqué que me había perdido, pero no me creyó. Me arrestó."

Según el testimonio, los "botones" tenían unas inscripciones misteriosas que se cambiaban todos los

ra, ni humilde opinión es que probablemente la excesiva afición a los deportes, podría influir en que la actual generación estudiantil de Estados Unidos, no pudiera aspirar, en su día, a muchos premios Nobel.

... vista fija, solamente en la inquietud
tañe, en la eterna interrogación
escrita en el firmamento, a disan-
cias incommensurables, con millones
de puntos brillantes que son soles
que son mundos... Potente en la so-
ledad de agua, en la que se agitan millo-
nes de seres infinitamente pequeños
que viven, se reproducen y se de-
voran obedeciendo a sus instintos de
afinidad y repulsión...

pelen los otros?... ¿Por qué se odian?... ¿Por qué se aman?... ¿Por qué?... ¿Por qué?...
Ya volvió a presentarse otra vez la eterna interrogación, que con todas sus melancolías con todas sus desazones y con todas sus inquietudes, acompaña a la Humanidad a su paso por el mundo... Sintiendo ellos estos afanes, ¿qué fuerza es capaz de entorpecer la marcha de su progreso intelectual?...
Dentistas

Gabinete de Primera Clase

CONSULTA Y EXAMEN \$
GRATIS
PRECIOS MUY
BAJOS
PAGOS
FÁCILES

DR. E. MAINES
COLUMBIA AVENUE
KALLE 68-18
DIABLO 8-3

RAYOS X
EXTRACCIONES
CAS O NOVOCATINA
CLAMANCAS
PREPARADAS
MIENTRAS
ESPERA

RESUMEN
10-11
FARMACIA 7-5010

NTILES—Por George Bell

$\begin{array}{r} 29 \\ 59.58 \\ 157.56 \\ 27.15.54.55 \\ 14.53 \\ 26.52 \end{array}$

